

Lösungen zu Übungszettel 26

(Version 1)

Übersetzung

Vom Pferd und dem Esel

Einst sind ein Pferd und ein Esel von einem Mann beladen und zum Markt getrieben worden. Der Esel, der alt gewesen ist und die harte Arbeit nicht ertragen konnte, hat das Pferd gebeten zu helfen. Aber das stolze Pferd hat dem armen Esel nicht geholfen. Schließlich hat der Esel auf dem Weg das Leben verloren. Weil der Mann gesehen hat, dass der Esel tot gewesen ist, hat er die Last, die der Esel getragen hat, dem Pferd gegeben. Auf dem Markt hat das Pferd gesagt: „Es war dumm, nicht zu helfen. Weil ich dem Esel nicht geholfen habe, habe ich doppelte Lasten getragen.“

(Diese Fabel ist von Äsop erzählt worden.)

Grammatik

1. Vir Asinum et equum oneravit.
2. Onus asini a viro equo datum est.
3. Onera dupla a me portata sunt.
4. Aesopus hanc fabulam narravit.